# FORNO A MICROONDE Istruzioni per l'uso

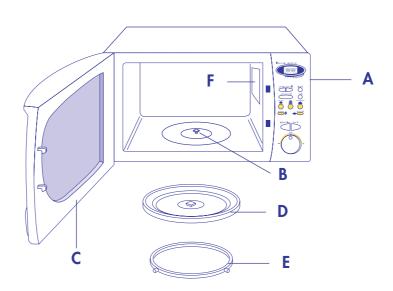
# INDICE

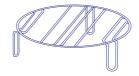
DESCRIZIONE
COME OTTENERE I MIGLIORI RISULTATI DAL VOSTRO FORNO
AVVERTENZE
INSTALLAZIONE
POTENZA RESA
Dati tecnici
COLLEGAMENTO ELETTRICO
VASELLAME DA USARE
DESCRIZIONE ED USO DEI COMANDI
Consigli per l'utilizzo delle microonde
Uso dei comandi e programmazione
COTTURA CONTEMPORANEA SU 2 RIPIANI
COME PROGRAMMARE LO SCONGELAMENTO AUTOMATICO
Come programmare il forno per mantenere i cibi in caldo,
RISCALDARE, CUOCERE
Programmare PIÙ operazioni in sequenza
UTILIZZARE I TASTI "QUICK MENÙ"
PROGRAMMA "QUICK REHEAT"
SICUREZZA PER BAMBINI
MANUTENZIONE E PULIZIA

Data and instruction for Performance Tests according to IEC 705 and further Amendment Document 59H/69/CD
The International Electrotechnical Commission SC 59H, has developed a Standard for comparative testing of heating performances of microwave ovens.

We recommend the following for this oven:

Test Nr. on standard	Item	850w/900w output power Duration	750w/800w output power Duration		Power level	Weight	Standing time	Note
А	Egg custard	14' - 16'	18' - 20'	only MW	5	<i>75</i> 0 gr	5 min.	The upper surface shall be evaluated after the standing time. The inner custard evaluation shall be conducted after two hours.
В	Sponge cake	6' - 7'	8' - 9'	only MW	5	475 gr	5 min.	Use the borosilicate glass container stated in the Standard (max dia. 210 mm) or a Pyrex® glass container dia. 210 mm, height 50 mm and wall thick. 6mm.
С	Meat loaf	18' - 20'	22' - 24'	only MW	4	900 gr	5 min.	Cover the container with cling film and pierce the film. Use the rectangular borosilicate glass container stated in the Standard or the Arcopal® Cat. nr Z1/B8 (01)10460-1
Defrosting	Defrosting minced meat	9' - 11'	12' - 14'	only MW	* defrost	500 gr	15 min.	Place the frozen load directly on the turnable (D). Turn upsidedown the load after half of the defrosting time.





In alcuni modelli è presente una griglia distanziatrice che consente la cottura contemporanea di due pietanze (introduzione contemporanea di due contenitori/piatti). Fare riferimento alle istruzioni riportate a pag.12.

# DESCRIZIONE

- A Pannello comandi
- **B** Perno piatto rotante
- C Lato interno porta
- **D** Piatto rotante
- **E** Supporto piatto rotante
- F Coperchio uscita microonde

# COME OTTENERE I MIGLIORI RISULTATI DAL VOSTRO FORNO

Cosa voglio fare?	Che funzione/potenzo scelgo	23 lt	17 lt	Uso dei comandi pag.	Tab. quantità/tempo pag.
Mantenere in caldo i cibi	Potenza 1	135w	120w	16 17	
Scongelare	Funzione Defrost 💍	auto	auto	14	15
<ul><li>Fondere burro e ammorbidire formaggi</li><li>Cuocere dolci</li></ul>	Potenza 2 3	270w 450w	240w 400w	16 17 21	18 21
Cuocere carne	Potenza 4	675w	600w	16 19	19
<ul> <li>Cuocere verdura</li> <li>Cuocere pesce</li> <li>Cuocere riso, minestra</li> <li>Riscaldare tutti i cibi già cotti o congelati</li> <li>Cuocere frutta</li> </ul>	Potenza 5	900w	800w	16 20 19 21 17	20 19 18 21
<ul> <li>Cuocere pop corn</li> <li>Riscaldare PIZZE PRECOTTE CONGELATE, riscaldare cibi precotti congelati</li> <li>Cottura patate</li> <li>Riscaldare bevande/liquidi</li> <li>Riscaldare cibi precotti da frigorifero</li> </ul>	Funzioni prememorizzate "Quick Menù"  Beveroges  Ready Meals			23 23 23 23 23 23	23 23 23 23 23
<ul> <li>Scongelare, riscaldare, cuocere su due ripiani contemporaneamente</li> </ul>	Solo microonde con RIPIANO DISTANZIATORE (Non per tutti i modelli)			12	13

# AVVERTENZE

# Prima di iniziare ad usare il forno, leggere attentamente queste avvertenze. Ciò consentirà di evitare errori ed ottenere i migliori risultati.

- Questo forno è stato progettato per scongelare, riscaldare e cuocere cibi in ambiente domestico.
   Non deve essere utilizzato per altri scopi e non deve essere modificato o manomesso in alcun modo.
- 2) Prima di allacciare il forno alla rete, verificare che la porta chiuda perfettamente; controllare che il telaio metallico non sia deformato e che le cerniere ed i ganci non siano allentati. In caso di danneggiamento di queste parti, il forno a microonde non dovrà essere usato fino a che un tecnico qualificato (addestrato dal produttore o dal suo Servizio Assistenza) non abbia effettuato la riparazione.



- 4) Non mettere in funzione il forno nel caso che oggetti di qualsiasi genere rimangano intrappolati tra la facciata del forno e la porta. Mantenere sempre pulito il lato interno della porta (C) usando un panno umido e detersivi non abrasivi. Non lasciare accumulare sporco o residui di cibo tra la facciata del forno e la porta.
- 5) Non far funzionare il forno se il cavo alimentazione o la spina sono danneggiati (pericolo di scosse elettriche).
- 6) Regolazioni, riparazioni e sostituzione del cavo di alimentazione vanno effettuate unicamente da personale addestrato dal produttore. Eventuali riparazioni effettuate da personale non qualificato possono essere pericolose.
- 7) Nel caso in cui si osservi l'uscita di fumo dal forno, NON APRIRE LA PORTA e spegnere immediatamente l'apparecchio o disinserire la spina dalla presa di alimentazione.
- 8) Questo forno deve essere utilizzato unicamente da persone adulte. Non lasciare avvicinare i bambini quando il forno è in funzione (pericolo di scottature).
- 9) Non si deve assolutamente preriscaldare (senza alimenti) il forno e non si deve farlo funzionare a vuoto (senza alimenti), in quanto si possono provocare delle scintille.
- 10) Prima di utilizzare il forno, accertarsi che gli utensili ed i contenitori scelti siano adatti per il funzionamento a microonde (vedi cap. "Vasellame"). In particolare, non mettere mai contenitori od utensili metallici all'interno del forno: il metallo riflette l'energia delle microonde e potrebbe inoltre provocare scintille.
- 11)Per evitare surriscaldamenti con conseguente rischio di incendio, è consigliabile sorvegliare il forno quando sta funzionando con i cibi posti in contenitori "usa e getta" di plastica, carta od altro materiale combustibile, oppure durante il riscaldamento di piccole quantità di cibo.
- 12) Non cuocere le uova con il guscio. La pressione che si forma all'interno farebbe esplodere l'uovo (anche a cottura ultimata). Non riscaldare le uova già cotte a meno che non siano strapazzate.

- 13) Prima di riscaldare o cuocere nel forno cibi in contenitori a tenuta o sigillati, non dimenticare di aprirli. La pressione all'interno del contenitore altrimenti salirebbe, facendoli esplodere anche a cottura ultimata.
- 14) Durante il riscaldamento di liquidi (acqua, caffè, latte, ecc.) è possibile che, per effetto dell'ebollizione ritardata, il liquido, mentre si estrae il recipiente, inizi improvvisamente a bollire e trabocchi violentemente, provocando ustioni. Per evitare ciò, è necessario introdurre, prima di iniziare il riscaldamento di liquidi, un cucchiaino di plastica resistente alle alte temperatura oppure un bastoncino di vetro.

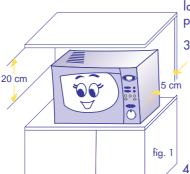


- 15) Non riscaldare liquori ad alta gradazione, né grandi quantità di olio. (Potrebbero incendiarsi!).
- 16) Impostare correttamente i tempi di cottura. In caso di dubbio, consultare le tabelle.
- 17)Dopo il riscaldamento di cibi per neonati (contenuti in biberon o vasetti), controllarne SEMPRE la temperatura prima della consumazione, per evitare scottature. Suggeriamo anche di mescolarli od agitarli (per uniformare la temperatura). Nel caso si utilizzassero sterilizzatori per biberon reperibili in commercio, prima di accendere il forno, verificare SEMPRE che il contenitore sia riempito con la quantità d'acqua indicata dal costruttore.

# INSTALLAZIONE

1) Dopo aver estratto il forno dall'imballo, verificare che il perno del piatto rotante (B) sia inserito correttamente nell'apposita sede. Posizionare al centro del fondo cavità il supporto (E) ed appoggiarci il piatto rotante (D). Il perno (B) deve innestarsi alla relativa sede del piatto rotante.

2) Verificare che non ci siano danni dovuti al trasporto ed in particolare che



la porta si apra e si chiuda perfettamente.

Posizionare l'apparecchio su un piano in modo che rimanga uno spazio di circa 5 cm tra le superfici dell'apparecchio e le pareti laterali e la parte

posteriore, ed uno spazio uscita aria libero di almeno 20 cm sopra il forno (vedi Fig. 1).

4) Non ostruire mai i fori di ingresso aria. In particolare, non appoggiare nulla sopra

il forno e verificare che le feritoie di uscita aria e vapori (situate sopra, sotto e dietro l'apparecchio) siano SEMPRE LIBERE (vedi Fig. 2 e Fig. 3).



uscita aria

fig. 3

fig. 2

# POTENZA RESA

La potenza resa in WATT del vostro forno si trova sul retro dell'apparecchio alla voce MICRO OUTPUT. Al momento della consultazione delle tabelle fate sempre riferimento alla potenza del Vostro forno! Vi sarà utile anche quando consulterete i ricettari per microonde in commercio.



- In alcuni modelli la potenza resa massima, in WATT, è indicata anche nel simbolo a lato, riportato sulla portina.

I livelli di potenza intermedi disponibili sono indicati a pag. 4. Queste informazioni Vi saranno utili per consultare i ricettari per microonde in commercio.

LT.

23

322x218x331

17 kg.

31 cm

25 W

#### MODELLO CON CAVITÀ DA 520x305x400

Dimensioni esterne (LxHxP) Dimensioni interne (LxHxP) Peso approssimativo Diametro piatto rotante Lampada forno

#### DA 17 LT. MODELLO CON CAVITÀ

Dimension i esterne (LxHxP) 480x272x360 Dimension interne (LxHxP) 285x197x290 Peso approssimativo 16 kg. Diametro piatto rotante 27,5 cm Lampada forno 25 W

# ENTRAMBE I MODELLI

Per ulteriori dati, consultare la targhetta caratteristiche incollata sul retro dell'apparecchio. Questo apparecchio è conforme alle Direttive CEE 89/336 e 92/31 sulla Compatibilità Elettromagnetica.

#### LLEGA M N

Collegare l'apparecchio solo a prese di corrente con portata di almeno 10A.

Prima dell'utilizzo, verificare che la tensione di rete sia la stessa indicata sulla targhetta dell'apparecchio e che la presa di corrente sia

collegata ad una presa di terra efficiente: il Produttore declina ogni responsabilità derivante dalla mancata osservazione di questa norma.

#### D A U

Si possono usare tutti i recipienti di vetro (meglio se pyrex), ceramica, porcellana, terracotta, purché privi di decorazioni o parti in metallo (filetti dorati, manici, piedini). E' possibile usare anche i recipienti in plastica resistente al calore. Per riscaldamenti brevi possono essere usati come sottofondo tovaglioli di carta, vassoi in cartone e piatti di plastica "usa e getta".

Per quanto riguarda forma e dimensione, è indispensabile che queste permettano la corretta rotazione.

Per utilizzare recipienti rettangolari di grandi dimensioni (che non potrebbero ruotare all'interno della cavità), basta bloccare la

rotazione del piatto girevole (D) estraendo il perno piatto (B) dalla propria sede. Tenere presente che in queste condizioni, per garantire risultati soddisfacenti, è necessario mescolare il cibo e ruotare il contenitore più volte durante la

Non sono adatti per la cottura a microonde tutti i recipienti di metallo, legno, giunco e cristallo.

E' opportuno ricordare che, poiché le microonde riscaldano il cibo e non il vasellame, è possibile cuocere il cibo direttamente sul piatto di portata ed evitare così l'uso e la conseguente pulizia di pentole.

	Vetro	Cera- mica	Porcel- lana	Vasel- lame di terra- cotta	Conteni- tori plastici per micro- onde	Tazzine di carta*	Piatti di carta*	Carta di perga- mena*	Carton- cino*	Conte- nitori metallici	Vasellame con sup- plemento di metallo	Fogli spe- ciali per arrosto
Scongelamento	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI	NO	NO	SI
Riscaldamento	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI	NO	NO	SI
Cottura	SI	SI	SI	SI	SI	NO	NO	NO	NO	NO	NO	SI

Se il tempo è troppo lungo è possibile che s'incendino

# DESCRIZIONE DEI COMANDI

# MODELLO CON CAVITÀ DA 23 LT.

# 1. Display

Su questo quadrante sono visualizzabili un orologio a 24 ore, i tempi di cottura impostati, le funzioni scelte (indicatori superiori) e il livello microonde selezionato (indicatori inferiori).

# 2. Tasto Defrost: 3 Scongelamento automatico Premere questo tasto per scongelare gli alimenti.

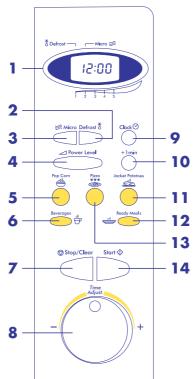
# 3. Tasto Micro: cottura con microonde Premere questo tasto per cuocere o riscaldare gli alimenti.

# 4. Tasto Power Level: livello di potenza microonde Premere questo tasto per selezionare la potenza microonde desiderata.

# 5 - 6 - 11 - 12 - 13:

# Tasti "quick menù":

Premere uno di questi tasti per preparare Pop corn, Patate al cartoccio, Bevande calde, Piatti pronti, Pizze precotte congelate o piatti precotti congelati.



# 7. Tasto Stop/Clear: annullamento

Premere questo tasto per interrompere la cottura o cancellare i tempi di cottura impostati.

# 8. Manopola timer: tempo di cottura

Usare questa manopola per impostare il tempo di cottura o l'ora.

# 9. Tasto clock: regolazione orologio

Premere questo tasto per inserire l'ora attuale e per visualizzare l'orologio durante il funzionamento del forno.

# 10. Tasto +1 min

Premere questo tasto per impostare automaticamente 1 minuto di microonde alla massima potenza. Ogni pressione aggiuntiva al tasto fa aumentare il tempo di 30 secondi fino a massimo 6 minuti.

## 14. Tasto Start: avviamento

Premere questo tasto per far funzionare il forno, dopo aver selezionato la funzione e i tempi desiderati.

# MODELLO CON CAVITÀ DA 17 LT.

## 1. Display

Su questo quadrante sono visualizzabili un orologio a 24 ore, i tempi di cottura impostati, le funzioni scelte (indicatori superiori) e il livello microonde selezionato (indicatori inferiori).

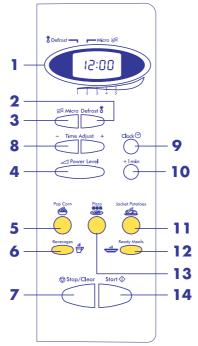
# 2. Tasto Defrost: congelamento automatico Premere questo tasto per scongelare gli alimenti.

# 3. Tasto Micro: cottura con microonde Premere questo tasto per cuocere o riscaldare gli alimenti.

# 4. Tasto Power Level: livello di potenza microonde Premere questo tasto per selezionare la potenza microonde desiderata.

# 5 - 6 - 11 - 12 - 13: Tasti "quick menù":

Premere uno di questi tasti per preparare Pop corn, Patate al cartoccio, Bevande calde, Piatti pronti, Pizze precotte congelate o piatti precotti congelati.



# 7. Tasto Stop/Clear: annullamento

Premere questo tasto per interrompere la cottura o cancellare i tempi di cottura impostati.

# 8. Tasti "Timer Adjust": tempi di cottura

Premere questi tasti per impostare il tempo di cottura o l'ora.

# 9. Tasto clock: regolazione orologio

Premere questo tasto per inserire l'ora attuale e per visualizzare l'orologio durante il funzionamento del forno.

## 10. Tasto +1min

Premere questo tasto per impostare automaticamente 1 minuto di microonde alla massima potenza. Ogni pressione aggiuntiva al tasto fa aumentare il tempo di 30 secondi fino a massimo 6 minuti.

# 14. Tasto Start: avviamento

Premere questo tasto per far funzionare il forno, dopo aver selezionato la funzione e i tempi desiderati.

# CONSIGLI PER UN CORRETTO UTILIZZO DEL FORNO

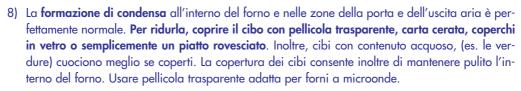
Le microonde sono radiazioni elettromagnetiche presenti anche in natura sotto forma di onde luminose (esempio: luce solare) che, all'interno del forno, penetrano nel cibo da tutte le direzioni e riscaldano le molecole di acqua, grasso e zucchero.

Il calore si produce molto rapidamente solo nel cibo, mentre il contenitore si riscalda soltanto indirettamente per trasferimento del calore dal cibo caldo. Ciò impedisce al cibo di aderire al contenitore per cui è possibile usare (o, in alcuni casi, non usare del tutto) pochissimo grasso durante il processo di cottura.

Poiché povera di grassi la cottura a microonde è giudicata quindi molto sana e dietetica. Inoltre, rispetto ai sistemi tradizionali, la cottura avviene ad una temperatura meno elevata per cui i cibi, disidratandosi di meno, non perdono i loro principi nutritivi e conservano maggiormente il sapore.

# Regole fondamentali per una corretta cottura a microonde

- 1) La cottura è strettamente legata alla **grandezza ed omogeneità dei cibi** da cuocere: uno spezzatino cuoce prima di un arrosto perché è costituito da pezzi di carne più piccoli ed omogenei. Per impostare correttamente i tempi, tener presente che facendo riferimento alle tabelle delle pagine seguenti, aumentando la quantità di cibo anche il tempo di cottura deve essere aumentato in proporzione e viceversa. E' importante rispettare i tempi di "riposo": per **tempo di riposo** si intende il tempo in cui il cibo deve essere lasciato riposare dopo la cottura per permettere una ulteriore diffusione della temperatura all'interno dello stesso. La temperatura delle carni, ad esempio, aumenterà di circa 5 8°C durante il tempo di riposo. I tempi di riposo possono essere ottenuti anche fuori dal forno stesso.
- 2) Una delle principali operazioni da eseguire è **mescolare** più volte durante la cottura: serve a rendere le temperature più uniformi e a ridurre il tempo di cottura.
- 3) E' consigliabile anche **rivoltare** il cibo durante la cottura: questo vale soprattutto per la carne sia in pezzi grossi (arrosti, polli interi ...) sia in pezzi più piccoli (petti di pollo, spezzatino ...).
- 4) Cibi con pelle, guscio o buccia (esempio: mele, patate, pomodori, würstel, pesce) vanno forati in più punti con una forchetta in modo che il vapore possa fuoriuscire e la pelle o la buccia non scoppi (Fig. 4).
- 5) Se si cuociono parecchie porzioni dello stesso cibo, ad esempio patate lesse, disporle ad anello in una pirofila per avere una cottura uniforme (fig. 5).
- 6) Minore è la temperatura alla quale il cibo viene inserito nel forno a microonde e maggiore è il tempo richiesto. Il cibo a temperatura ambiente cuocerà più rapidamente del cibo a temperatura di frigorifero.
- 7) Eseguire le cotture ponendo sempre il contenitore al centro del piatto rotante.



# USO DEI COMANDI E PROGRAMMAZIONE

# COME REGOLARE L'OROLOGIO

 Quando l'apparecchio viene collegato per la prima volta alla rete elettrica domestica, oppure dopo una mancanza di tensione, sul display compariranno le cifre 12:00 lampeggianti.

Per impostare l'ora del giorno, procedere come descritto di seguito:

# MODELLO CON CAVITÀ DA 23 LT.

## MODELLO CON CAVITÀ DA 17 LT.





 Premere il tasto "Clock" (9). (Sul display lampeggiano le ore 12).









 Impostare l'ora desiderata ruotando la manopola (8) o premendo i tasti "Time Adjust" (8). (Sul display lampeggiano le ore).











 Premere ancora il tasto "Clock" (9). (Sul display le ore spariscono e iniziano a lampeggiare i minuti)







 Impostare i minuti desiderati ruotando la manopola (8) o premendo i tasti "Time Adjust" (8). (Sul display lampeggiano i minuti).











 Premere ancora il tasto "Clock" (9). (Il display visualizza l'ora impostata).







- Per cambiare l'ora dal quadrante una volta impostata, premere il tasto "Clock" (12) e poi procedere ad una nuova impostazione dell'ora come sopra descritto.
- É possibile visualizzare l'ora del giorno anche durante il funzionamento del forno, semplicemente premendo il tasto "Clock" (9). Il display mostrerà l'ora e la manterrà per circa 3 secondi.



# Solo per modelli con griglia distanziatrice in dotazione: UTILIZZARE LA FUNZIONE SOLO MICROONDE PER CUCINARE CONTEMPORANEAMENTE SU DUE RIPIANI

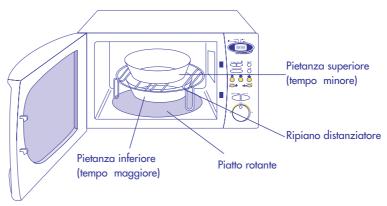
Utilizzando la griglia distanziatrice in funzione solo microonde, è possibile scongelare, riscaldare e cuocere contemporaneamente cibi, anche diversi posti su due ripiani. Lo speciale sistema di doppia emissione delle microonde consente infatti di ottimizzare la distribuzione dell'energia.

Quando si vogliono cuocere due piatti contemporaneamente è sufficiente tenere presente queste semplici regole generali:

1) I tempi di cottura delle pietanze cotte in conteporanea sono diversi dai tempi delle cotture singole. Controllare quindi sempre la tabella di riferimento a pag. 13.

Tempi di cottura in contemporanea										
Patate	24 min									
(sopra) Goulash (sotto)	48 min									
, ,	Tempi di cottura ricette singole									
Patate Goulash	10 - 14 min 35 - 40 min									

2) Aver cura di porre SEMPRE sopra il RIPIANO DISTANZIATORE il cibo che necessita il minor tempo di cottura: sarà così più facile estrarre il contenitore superiore. Rimuovere la griglia e completare la cottura del cibo sottostante.



3) Osservare le indicazioni ed i consigli delle tabelle; in particolare verificare sempre che i cibi da riscaldare siano molto caldi prima di estrarli.



# TABELLE DI RIFERIMENTO COTTURA SU DUE RIPIANI

# Tempi di scongelamento

Тіро	Pos. Recipiente	Quantità g.	Tasto Defrost	Minuti	Note
<ul> <li>Macinato</li> </ul>	sopra	500	*	15	Girare la came su se stessa dopo 15'. Al termine
<ul> <li>Macinato</li> </ul>	sotto	500	٥	15	lasciare riposare 15 minuti.
<ul> <li>Pollo a pezzi</li> </ul>	sopra	500	*	19	Staccare i pezzi di carne durante lo scongela-
<ul> <li>Spezzatino</li> </ul>	sotto	500	8	19	mento. Al termine lasciare riposare 15 minuti.
<ul> <li>Cavolfiore</li> </ul>	sopra	450	¥	17	Al termine lasciare riposare 5 - 10 minuti
<ul> <li>Pesce intero</li> </ul>	sotto	500	8	1 <i>7</i>	Al termine lasciare riposare 5 - 10 minuti

# Tempi di riscaldamento

Tipo	Pos. Recipiente	Quantità g.	Livello potenza	Minuti	Note
<ul> <li>Porzione carne</li> </ul>	sopra	150	F	6	Coprire il cibo con la pellicola trasparente
<ul> <li>Porzione verdura</li> </ul>	sotto	250	5	6	Coprire il cibo con la pellicola trasparente
<ul> <li>Piatto di lasagne</li> </ul>	sopra	500	E	9	Coprire il cibo con la pellicola trasparente
<ul> <li>Piatto di lasagne</li> </ul>	sotto	500	5	9	Coprire il cibo con la pellicola trasparente
<ul> <li>Porzione carne</li> </ul>	sopra	150	E	6	Coprire il cibo con la pellicola trasparente
<ul> <li>Piatto lasagne</li> </ul>	sotto	500	3	8	Coprire il cibo con la pellicola trasparente.

# Tempi di cottura

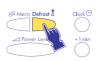
Tipo	Pos. Recipiente	Quantità g.	Livello potenza	Minuti	Note
<ul> <li>Patate</li> </ul>	sopra	500	5	20	Tagliarle a pezzi uguali e coprirle con la pellicola.
<ul><li>Patate</li></ul>	sotto	500	<b>J</b>	20	Tagliarle a pezzi uguali e coprirle con la pellicola.
• Carote	sopra	500	5	16	Tagliarle a pezzi uguali e coprirle con la pellicola.
<ul><li>Carote</li></ul>	sotto	500	3	16	Tagliarle a pezzi uguali e coprirle con la pellicola.
<ul> <li>Pesce a tranci</li> </ul>	sopra	400	5	13	Coprire con pellicola. Dopo 15' togliere la griglia.
<ul> <li>Zucchine</li> </ul>	sotto	475	<b>.</b>	15	Lasciarle intere e coprire con la pellicola.
<ul> <li>Pesce intero</li> </ul>	sopra	200	5	11	Coprire con pellicola. Dopo 13' togliere la griglia.
<ul> <li>Zucchine</li> </ul>	sotto	475	3	14	Lasciarle intere e coprire con la pellicola.
<ul> <li>Pesce intero</li> </ul>	sopra	200	5	11	Coprire con pellicola
<ul> <li>Pesce intero</li> </ul>	sotto	200	3	11	Coprire con pellicola
<ul> <li>Patate</li> </ul>	sopra	500	5	20	Tagliarle a pezzi uguali e coprirle con la pellicola
<ul> <li>Goulash</li> </ul>	sotto	1500	3	40	Dopo 24' togliere la griglia. Mescolare 2-3 volte.
• Riso	sopra	300	5	22	Coprire con pellicola e mescolare 2 volte
<ul> <li>Cavolo bianco</li> </ul>	sotto	500	3	22	Lasciarlo intero e coprirlo con pellicola
<ul> <li>Piselli</li> </ul>	sopra	500	5	20	Coprire con pellicola
<ul> <li>Cav. di Bruxelles</li> </ul>	sotto	500	<b>J</b>	20	Coprire con pellicola
<ul> <li>Polpettone</li> </ul>	sopra	500	5	30	Se necessario girare a metà cottura
<ul><li>Patate</li></ul>	sotto	500	3	30	Coprire con pellicola
<ul> <li>Salsicce</li> </ul>	sopra	300	5	22	Mescolare 1 - 2 volte
<ul> <li>Salsicce</li> </ul>	sotto	300	3	22	Mescolare 1 - 2 volte
<ul> <li>Spezzatino</li> </ul>	sopra	700	5	36	Mescolare 2 - 3 volte
<ul> <li>Arista di maiale</li> </ul>	sotto	700		36	Girare a metà cottura

# **COME PROGRAMMARE LO SCONGELAMENTO AUTOMATICO**

Utilizzando questa funzione è sufficiente impostare il tempo di scongelamento, mentre la potenza delle microonde è preimpostata.

# MODELLO CON CAVITÀ DA 23 LT.

## MODELLO CON CAVITÀ DA 17 LT.



 Premere il tasto "Defrost" (2). (Il display lampeggia sullo 0:00 e si accende l'indicatore della funzione scongelamento in alto a sinistra).





 Impostare il tempo desiderato ruotando la manopola (8) o premendo i tasti "Time Adjust" (8). (Il display lampeggia).





 Premere il tasto "Start" (14) per iniziare lo scongelamento. (Il display visualizza il tempo impostato).





 Al termine del tempo impostato si udiranno 3 beep lunghi e sul display apparità la scritta "End".



- Se si apre la porta per controllare lo svolgimento dello scongelamento, le microonde si interrompono e sul
  display lampeggia il tempo rimanente. Per continuare lo scongelamento, richiudere la porta e premere il tasto
  "Start". Il forno riprende il conteggio del tempo da dove era stato interrotto.
- Per azzerare il tempo impostato, procedere invece come segue:
  - se la porta del forno è aperta, premere 1 volta il tasto "Stop/Clear" (7);
  - se il forno è in funzione, premere 2 volte il tasto "Stop/Clear" (7);
  - se il forno è spento e la porta è chiusa, premere 1 volta il tasto "Stop/Clear" (7).

## CONSIGLI PER SCONGELARE

- Cibi congelati in sacchetti o pellicole di plastica oppure nella loro confezione possono essere posti direttamente nel forno, purché siano assenti parti metalliche (es. fascette o punti di chiusura).
- Certi cibi, come le verdure ed il pesce, non hanno bisogno di essere scongelati completamente prima di iniziare la cottura.
- Cibi in umido, ragù e stufati scongelano meglio e più in fretta se vengono rimescolati di tanto in tanto, rivoltati e/o separati.
- Durante lo scongelamento, carne, pesce e frutta perdono liquidi. Si consiglia, perciò, di scongelarli in una vaschetta.
- É consigliabile suddividere ogni singolo pezzo di carne nel proprio sacchetto prima di metterlo nel congelatore. Ciò vi farà risparmiare tempo prezioso nella preparazione.
- Seguire con cautela i tempi riportati sulle confezioni dei surgelati, perché non sempre sono
  corretti. É bene usare tempi di scongelamento leggermente al di sotto dei tempi riportati. La
  durata dello scongelamento varierà in funzione del grado di congelamento.

# Tempi di scongelamento

I tempi indicati in tabella variano a seconda della potenza resa dal Vostro forno. Il valore della potenza resa è impresso sulla portina del forno, all'interno del simbolo ≅ (vedi pag. 6).

Tipo	Quantità	Potenza resa 850/900W Tempi da	Potenza resa 750/800W Tempi da	Note	Tempo . di
Sept.		impostare (minuti)	impostare (minuti)		riposo (minuti)
CARNE					
Arrosti (maiale, manzo, vitello, ecc.)	1 kg	17 - 22	23 - 28		20
Bistecche, cotolette, fettine Spezzatino, goulasch Macinato  Hamburger Salsiccia  BOLLAME	200 gr 500 gr 500 gr 250 gr 200 gr 300 gr	2 - 6 9 - 13 9 - 11 3 - 7 3 - 7 5 - 9	7 - 10 14 - 17 12 - 14 8 - 11 8 - 11 10 - 13	(*)	5 10 15 10 10
Anatra, tacchino     Pollo intero     Pollo a pezzi     Petto di pollo VERDURE	1,5 kg 1,5 kg 500 gr 300 gr	25 - 28 25 - 28 9 - 13 7 - 11	29 - 32 29 - 32 14 - 18 13 - 17	Al termine del tempo di riposo, lavare sotto l'acqua calda per togliere l'even- tuale ghiaccio.	20 20 10 10
Melanzane a dadi Peperoni a pezzi Piselli sgranati Cuori di carciofi Asparagi a pezzi Fagiolini tranciati Broccoli interi Cavolini di Bruxelles Carote affettate Cavolfiore a cimette Verdure miste Spinaci tranciati  PESCE	500 gr 500 gr 500 gr 300 gr 500 gr 500 gr 500 gr 500 gr 500 gr 450 gr 300 gr	12 - 16 11 - 15 8 - 12 5 - 9 9 - 13 11 - 15 10 - 14 10 - 14 9 - 13 8 - 12 4 - 8 5 - 9	17 - 21 16 - 20 13 - 17 10 - 14 14 - 18 16 - 20 15 - 19 15 - 19 14 - 18 13 - 17 9 - 13 10 - 14	Per facilitare lo scongelamento, mesco- lare ogni tanto le verdure.	555555555555
Filetti Tranci Intero Gamberi PRODOTTI LATTIERO/CASEARI	300 gr 400 gr 500 gr 400 gr	5 - 9 6 - 10 8 - 12 6 - 10	10 - 14 11 - 15 13 - 17 11 - 15		7 7 7 7
• Burro	250 gr	2 - 6	<i>7</i> - 10	Togliere la carta di alluminio o le parti metalliche	10
<ul> <li>Formaggio</li> </ul>	250 gr	3 - 7	8 - 12	Non va scongelato completamente. Osservare il tempo di riposo.	15
• Panna	200 ml	5 - 9	10 - 14	La panna va tolta dal suo recipiente e posizionata in un piatto	5
PANE  2 panini medi  4 panini medi  Pane a fette  Pane integrale a fette  FRUTTA  Fragole, prugne, ciliege,	150 gr 300 gr 250 gr 250 gr	1 - 2 2 - 4 2 - 4 2 - 4	2 - 3 5 - 7 5 - 7 5 - 7	Mettere il pane direttamente sul piatto girevole  Mescolare 2 - 3 volte	3 3 3 3
ribes, albicocche Lamponi More	300 gr 250 gr	5 - 7 3 - 5	7 - 9 6 - 8	Mescolare 2 - 3 volte Mescolare 2 - 3 volte Mescolare 2 - 3 volte	10 10 6

<sup>(\*)</sup> Queste indicazioni sono idonee per eseguire il test di scongelamento di carne macinata secondo la norma IEC 705, par.18.3. Ruotare sottosopra il carico a metà del tempo impostato. Il carico va appoggiato direttamente sopra il piatto girevole. Ulteriori indicazioni, anche in merito ad altri test di prestazione secondo la norma IEC 705, sono riportate nella tabellina a pag. 2

# COME PROGRAMMARE IL FORNO PER MANTENERE I CIBI IN CALDO, RISCALDARE, CUOCERE

## MODELLO CON CAVITÀ DA 23 LT.

# MODELLO CON CAVITÀ DA 17 LT.





 Premere il tasto "Micro" (3).
 (Il display lampeggia sullo 0:00 e si accendono il secondo indicatore della funzione microonde in alto a sinistra ed il primo indicatore di livello microonde in basso a destra)







Impostare il tempo desiderato ruotando la manopola timer (8) o premendo i tasti "Time Adjust" (8).
 (Il display lampeggia).









Premere il tasto "Power Level" (4) fino a selezionare la potenza desiderata (5 = massimo; 1 = minimo).
 Se non si preme il tasto, il forno funzionerà alla massima potenza (potenza 5).
 (Sul display l'indicatore in basso indicherà il livello di potenza selezionato).









Premere il tasto "Start" (14) per avviare la funzione.
 (Il display visualizza il tempo e la potenza impostati).





 Al termine del tempo impostato si udiranno 3 beep lunghi e sul display apparità la scritta "End".



- É possibile visualizzare l'ora del giorno anche durante il funzionamento del forno, semplicemente premendo il tasto "Clock" (9). Il display mostrerà l'ora e la manterrà per circa 3 secondi.
- É possibile controllare lo svolgimento della funzione impostata in qualsiasi momento, aprendo la porta ed ispezionando il cibo. Si interrompe, così, l'emissione delle microonde che verrà ripresa richiudendo la porta e premendo il tasto "Start" (14).
- Se per qualsiasi motivo fosse necessario sospendere la cottura senza aprire la porta, basta premere il tasto "Stop/Clear" (7).
- Per terminare la cottura, procedere invece come segue:
  - se la porta del forno è aperta, premere 1 volta il tasto "Stop/Clear" (7);
  - se il forno è in funzione, premere 2 volte il tasto "Stop/Clear" (7);
  - se il forno è spento e la porta è chiusa, premere 1 volta il tasto "Stop/Clear" (7).
- Il tempo di cottura e la potenza microonde possono essere modificati anche dopo aver premuto il tasto "Start" (14).

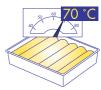
# MANTENERE IN CALDO I CIBI

- Questa funzione è consigliata per tutte le pietanze in genere.
- Vi permette di mantenere in caldo i cibi appena cotti o riscaldati senza che questi si secchino o si attacchino al recipiente di cottura.
- Impostando la potenza a livello 1 e coprendo il cibo con un piatto o con la pellicola trasparente, questo rimarrà in caldo fino al momento dell'utilizzo.
- Se preferite, potete lasciare i cibi in caldo direttamente nel piatto di portata (sempre coperto).

# RISCALDARE

Il riscaldamento dei cibi è una funzione in cui il Vostro forno a microonde evidenzia tutta la sua utilità ed efficacia. Rispetto ai metodi tradizionali, infatti, utilizzando le microonde si ha un evidente risparmio di tempo e, quindi, anche di energia elettrica.

 Si raccomanda di riscaldare i cibi (specie se surgelati) ad una temperatura di almeno 70°C (deve scottare!). Non sarà possibile mangiare il cibo subito, perché sarà troppo caldo, ma sarà garantita la sua completa sterilizzazione.



- Per riscaldare i cibi precotti o surgelati, osservare sempre le seguenti regole:
  - togliere il cibo dai contenitori metallici;
  - coprire con pellicola trasparente (del tipo adatto per forni a microonde) o carta oleata; in questo modo tutto il sapore naturale sarà mantenuto ed il forno rimarrà più pulito; é possibile coprire anche con un piatto rovesciato;
  - se possibile, mescolare o rivoltare frequentemente per accelerare ed uniformare il processo di riscaldamento;
  - seguire con molta cautela i tempi indicati sulla confezione; ricordarsi che, in certe condizioni, i tempi riportati dovranno essere aumentati.
- I cibi surgelati devono essere scongelati prima di iniziare il riscaldamento. Più bassa è la temperatura iniziale del cibo, più lungo sarà il tempo necessario per il riscaldamento.
- Cibi e bevande possono essere riscaldati per breve tempo in recipienti di carta o plastica. Comunque, questi recipienti possono deformarsi se il tempo di cottura è lungo.

# Tempi di riscaldamento

I tempi indicati in tabella variano a seconda della potenza resa dal Vostro forno. Il valore della potenza resa è impresso sulla portina del forno, all'interno del simbolo [8]— (vedi pag. 6).

N.B: Alcuni riscaldamenti possono essere facilmente effettuati anche utilizzando le funzioni prememorizzate "Quick menù" (vedere la tabella a pag. 4 o le istruzioni a pag. 23).

Quick menta (vedere na nabena a pag. 4 o le ismozioni a pag. 25).									
Tipo	Quantità	Liv. di Potenza	850/900W durata (min.)	750/800W durata (min.)	Note				
AMMORBIDIMENTO DI CIBI  Cioccolata/glassa  Burro	100 gr 50-70 gr	3 5	4 - 5 0′.5″-0′.10″	5 - 6 0′.7″-0′.12″	Mettere in un piatto. Mescolare la glassa una volta.				
CIBI DA TEMP. DI FRIGORIFERO	(5/8°C) FII	NO A 20/	′30°C						
<ul><li>Yogurt</li><li>Biberon</li></ul>	125 gr 240 gr	"	0′.10″-0′.15″ 0′.25″-0′.30″	0′.12″-0′.17″ 0′.35″-0′.40″	Asportare il foglio metallico  Riscaldare il biberon senza tettarella e mescolare subito dopo il riscaldamento per uniformare la temperatura. Verificare la temperatura del contenuto prima della consumazione. Se il latte è a temperatura ambiente, ridurre leggermente il tempo indicato. Se si usa latte in polvere, mesco- lare molto bene in quanto la polvere residua potrebbe incendiarsi. Usare latte già sterilizzato.				
CIBI PRECOTTI DA TEMP. DI FR		O (TEMP.	INIZIALE 5,	/8°C) FINO	A 70° C CIRCA				
<ul> <li>Confezione di lasagne o di pasta con ripieno</li> <li>Confezione di carne con riso e/o verdure</li> </ul>	400 gr 400 gr	"	4 - 6 4 - 6	6 - 8 6 - 8	Si intendono confezioni di qualsiasi tipo di cibo precotto reperibili in commercio da riscaldare ad una temp. di 70°C. Togliere il cibo da even- tuali confezioni metalliche e porlo direttamente nel piatto in cui poi si mangia. Per un ottimo				
<ul> <li>Confezione di pesce e/o verdure</li> </ul>	300 gr	II	3 - 5	5 - 7	risultato il cibo deve essere sempre coperto.				
• Piatto di carne e/o verdura	400 gr	"	5 - 7	7 - 9	Si intendono porzioni di qualsiasi tipo di cibo già				
Piatto di pasta, cannelloni o lasagne	400 gr	II	5 - 7	7 - 9	cotto da riscaldare ad una temp. di 70°C. Il cibo va posto direttamente nel piatto in cui poi si man- gia e va sempre coperto o con la pellicola tra-				
<ul> <li>Piatto di pesce e/o riso</li> </ul>	300 gr	"	4 - 6	6 - 8	sparente o con un piatto rovesciato.				
CIBI CONGELATI DA RISCALDA	ARE/CUOC	ERE (TEM	P. INIZIALE	-18°/-20°	C) FINO A 70° C CIRCA				
• Confezione di lasagne o di pasta con ripieno	400 gr	"	6 - 8	8 - 10	Si intendono confezioni di qualsiasi tipo di cibo precotto congelato da riscaldare ad una temp.				
<ul> <li>Confezione di carne con riso e/o verdure</li> </ul>	400 gr	"	5 - 7	7 - 9	di 70°C direttamente nella loro contezione; se il contenitore fosse metallico, porre il cibo diretta- mente nel piatto in cui poi si mangia ed aumen-				
Confezione di pesce e/o verdure precotti	300 gr	"	3 - 5	5-7	tare i tempi di qualche minuto.				
<ul> <li>Confezione di pesce e/o verdure crudi</li> </ul>	300 gr	"	8 - 10	10 - 12	Togliere il cibo crudo dalle contezioni e posi- zionarlo in in contenitore adatto alle microonde e coprire.				
Porzioni di carne e/o verdure	400 gr	"	6 - 8	8 - 10	Si intendono porzioni di qualsiasi tipo di cibo già cotto congelato da riscaldare ad una tem-				
<ul> <li>Porzione di pasta cannelloni o lasagne</li> </ul>	400 gr	"	7 - 9	9 - 11	peratura di 70°C. Porre il cibo congelato nel piatto in cui poi si mangia e coprirlo con un altro piatto rovesciato o un pyrex. Assicurarsi				
Porzioni di pesce e/o riso	300 gr	"	4 - 6	6 - 8	che al centro sia ben caldo; se possibile mescolare il cibo.				
BEVANDE DA FRIGORIFERO (5	/8°C) FIN	O A 70°C	CIRCA						
• 1 tazza d'acqua	180 сс	"	2 - 2'.30"	2′.30″-3	Tutte le bevande vanno mescolate alla fine del				
• 1 tazza di latte	150 cc	"	1′.30″ - 2	2-2′.30″	riscaldamento per uniformare la temperatura.				
<ul><li>1 tazza di caffè</li><li>1 piatto di brodo</li></ul>	100 cc 300 cc	"	1′.30″ - 2 4 - 5	2-2′.30″ 5 - 6	Per il brodo consigliamo di coprirlo con un piatto rovesciato.				
BEVANDE DA TEMPERATURA		(20°/30°			Δ				
• 1 tazza d'acqua	180 cc	"	1'.30" - 2	2-2'.30"	Tutte le bevande vanno mescolate alla fine del				
• 1 tazza di latte	150 cc	"	1 - 1'.30"	1′.30″-2	riscaldamento per uniformare la temperatura.				
<ul> <li>1 tazza di caffè</li> </ul>	100 сс	"	1 - 1′.30″	1′.30″-2	Per il brodo consigliamo di coprirlo con un piat-				
• 1 piatto di brodo	300 сс	ıı	3 - 4	4 - 5	to rovesciato.				

# CUOCERE

# **CARNI**

Si possono fare arrosti, brasati e stufati. Rivoltare e ruotare i pezzi grossi che non possono essere mescolati. Attenzione a non lasciarsi ingannare dall'aspetto esterno della carne, (aurante ed a fine cottura) che non potrà essere rosolata come in un torno tradizionale; in compenso vengono mantenute al più alto livello tutte le proprietà nutritive e di gusto delle pietanze.

## **POLLAME**

Tutti i tipi di pollame possono essere scongelati e quindi cotti, nel forno a microonde. La pelle non arrostisce come avviene solitamente per avere una buona doratura si consiglia pennellare con burro fuso o margarina l'esterno del pollo.

#### **PESCE**

Il pesce cuoce molto rapidamente e con ottimi risultati. Si può condire con poco burro o olio lo anche non condirlo). Coprire con una pellicola trasparente. Naturalmente se c'é la pelle, questa va incisa; i filetti vanno disposti uniformemente. Si sconsiglia di cuocere pesce impanato con uovo.

# Tempi di cottura per carni, pollame e pesce

Per rendere più morbida la carne, consigliamo di aggiungere 1/2 bicchiere d'acqua ad inizio cottura. I tempi indicati in tabella variano a seconda della potenza resa dal Vostro forno. Il valore della potenza resa è impresso sulla portina del forno, all'interno del simbolo 🔯 🦳 (vedi pag. 6).

Cibo	Quantità	Livello di potenza	Potenza resa 850/900W Tempi da impostare (minuti)	Potenza resa 750/800W Tempi da impostare (minuti)	Note	Tempo di riposo (minuti)
MANZO Polpettone Polpettone	900 gr 800 gr	4 4	18 - 20 15 - 20	22 - 24 20 - 25	(*) Amalgamare 500 g. di carne di manzo macina- ta con uova, prosciutto,	5 5
Lombata Arrosto, stinco VITELLO	600 gr 1 kg	u u	17 - 22 25 - 30	22 - 27 32 - 37	pane grattugiato etc.  Girare a metà cottura	5 10
Spezzatino Arrosto (arrotolato) Fesa a fette MAIALE	700 gr 1 kg 200 gr	11 11	17 - 22 25 - 30 10 - 15	22 - 27 32 - 37 15 - 20	Mescolare 2 - 3 volte Girare a metà cottura Non occorre girare	8 10 2
Coscia Arrosto Arista	500 gr 1 kg 700 gr	" "	15 - 20 25 - 30 17 - 22	20 - 25 32 - 37 22 - 27	Girare a metà cottura Girare a metà cottura Girare a metà cottura	5 10 8
AGNELLO Cosciotto di spalla Hamburgers treschi Gulash Salsicce	1 kg 100 gr 1,5 kg 300 gr	" 5 4	25 - 30 7 - 10 35 - 40 10 - 14	32 - 37 10 - 13 45 - 50 14 - 19	Girare a metà cottura Mescolare 2-3 volte	10 3 3 3
POLLAME: POLLO Intero Mezzo A pezzi Petto	1,5 kg 500 gr 500 gr 300 gr	11 11 11	40 - 45 15 - 20 15 - 20 10 - 14	50 - 55 20 - 25 20 - 25 14 - 19	Girare a metà cottura Non occorre girare Non occorre girare Non occorre girare	10 5 5 3
TACCHINO Pezzi Petto ANATRA	1,5 kg 500 gr	u u	40 - 45 15 - 20	50 - 55 20 - 25	Girare a metà cottura Non occorre girare	8 8
Intera	1,5 kg	"	40 - 45	50 - 55	Girare a metà cottura	10
PESCE Filetti Fettine Intero Intero Gamberi Tranci	300 gr 300 gr 500 gr 250 gr 500 gr 400 gr	5	4 - 7 6 - 9 7 - 10 4 - 7 6 - 9 6 - 9	7 - 10 9 - 12 10 - 13 7 - 10 9 - 12 9 - 12	Cucinare coperto	2 2 2 2 2 2

(\*) Queste indicazioni sono idonee per eseguire il test di cottura di carne macinata secondo la norma IEC 705, par.17.3, test C. Coprire il contenitore con pellicola trasparente adatta a forni a microonde, bucata in alcuni punti. Ulteriori indicazioni, anche in merito ad altri test di prestazione secondo la norma IEC 705, sono riportate nella tabellina a pag. 2

# **VERDURE**

Le verdure, cotte nel forno a microonde, conservano colore e potere nutritivo più che nella cottura tradizionale.

Per ogni 500 gr di verdure aggiungere circa 5 cucchiai d'acqua.

Devono essere sempre coperte con della pellicola trasparente.

Quelle più consistenti vanno tagliate a pezzi regolari (es. carote).

Rimescolare almeno una volta a metà cottura e mettere poco sale soltanto alla fine.

# Tempi di cottura per le verdure

I tempi indicati in tabella variano a seconda della potenza resa dal Vostro forno. Il valore della potenza resa è impresso sulla portina del forno, all'interno del simbolo 📚 📙 (vedi pag. 6).

Тіро	Quantità	Selettore di potenza	Potenza resa 850/900W Timer (minuti)	Potenza resa 750/800W Timer (minuti)	Note	Tempo di riposo (minuti)
Asparagi	500 gr	5	9 - 10	11 - 12	Tagliare a pezzi di 2 cm	4
• Carciofi	300 gr	"	11 - 12	12 - 13	E' preferibile usare i fondi di carciofo	4
Fagiolini	500 gr	"	11 - 12	13 - 14	Tagliare a pezzi	4
• Broccoli	500 gr	"	7 - 8	9 - 10	Dividere nei singoli "fiori"	4
• Cavolini di Bruxelles	500 gr	"	7 - 8	9 - 10	Lasciarli interi	4
<ul> <li>Cavolo bianco</li> </ul>	500 gr	"	7 - 8	9 - 10	Tagliarlo a strisce	4
<ul> <li>Cavolo rosso</li> </ul>	500 gr	"	7 - 8	9 - 10	Tagliarlo a strisce	4
• Carote	500 gr	"	9 - 10	11 - 12	Tagliare a pezzi uguali	4
<ul> <li>Cavolfiore</li> </ul>	450 gr	"	11 - 12	13 - 14	Dividerlo a cimette	4
<ul> <li>Sedano</li> </ul>	500 gr	"	7 - 8	9 - 10	Dividerlo a pezzi	4
<ul> <li>Melanzana</li> </ul>	500 gr	"	6 - 7	8 - 9	Tagliarla a dadi	4
<ul><li>Porro</li></ul>	500 gr	"	6 - 7	8 - 9	Tagliarlo a strisce	4
• Funghi champignons	500 gr	"	6 - 7	8 - 9	Lasciarli interi. Non occorre acqua	4
• Cipolle	250 gr	u .	5 - 6	7 - 8	Intere di dimensioni uguali. Non occorre acqua	4
• Spinaci	300 gr	u .	6 - 7	8 - 9	Coprire, dopo averli lavati e fatti sgocciolare	4
• Piselli	500 gr	"	10 - 11	12 - 13		4
<ul> <li>Finocchio</li> </ul>	500 gr	"	12 - 13	14 - 15	Tagliarlo in quarti	4
Peperoni	500 gr	"	9 - 10	11 - 12	Tagliarli a pezzi	4
Patate	500 gr	"	8 - 9	10 - 11	Tagliarle a pezzi uguali	4
• Zucchine	500 gr	"	7 - 8	9 - 10	Lasciarle intere	4

N.B: I tempi di cottura in tabella hanno valore puramente indicativo e sono in funzione del peso, della temperatura prima della cottura e della consistenza e struttura della verdura.

## **MINESTRE E RISO**

Le minestre o zuppe in genere, richiedono una minor quantità di liquido perché nel forno a
microonde l'evaporazione è piuttosto scarsa. Il sale deve essere aggiunto solo alla fine della
cottura o durante il tempo di riposo, perché disidratante.

• É giusto dire che il tempo necessario per cuocere il riso nel forno a microonde (come del resto la pasta) è pressappoco uguale a quello che occorre per cuocerlo sul fornello nel modo tradizionale. Il vantaggio di preparare un risotto nel forno a microonde è dato dal fatto che non è necessario mescolare in continuazione (basteria darlo 2 - 3 volte).

Gli ingredienti vanno messi tutti assieme in un contenitore adatto alle microonde e coperti con della pellicola trasparente (per 300 gr di riso sono necessari 750 gr di brodo con il forno programmato alla massima potenza per 12 - 15 minuti circa).

Inoltre il riso non si attacca sul fondo del recipiente e, dato che per cuocerlo è possibile usare una zuppiera o un altro recipiente da portare in tavola, non sarà necessario travasarlo in un piatto di portata.

#### **DORATURA**

Gli alimenti più difficili da dorare durante la cottura a microonde sono generalmente le cotolette, le scaloppine e i petti di pollo. Per ottenere comunque un effetto di doratura superficiale si consiglia di ungere l'esterno con burro preferibilmente amalgamato con paprica. Sono in vendita anche salse appositamente studiate per colorire gli alimenti cotti a microonde. In tutti i casi occorre far assorbire, alle carni o pesci da dorare, sostanze grasse e coloranti.

#### **DOLCI E FRUTTA**

I dolci lievitano (a potenza ridotta) molto più che nella cottura tradizionale. Poiché non fanno la crosta, è preferibile guarnire la superficie con creme o glasse (es. al cioccolato); inoltre vanno tenuti coperti dopo la cottura perché tendono ad asciugarsi più in fretta di quelli cotti nel forno tradizionale. La frutta va forata se cotta con la buccia e va tenuta coperta: è importante osservare il tempo di riposo (3 - 5 minuti).

# Tempi di cottura per dolci e frutta

I tempi indicati in tabella variano a seconda della potenza resa dal Vostro forno. Il valore della potenza resa è impresso sulla portina del forno, all'interno del simbolo el pag. 6).

Tipo/quantità	Livello di potenza	Potenza resa 850/900W Tempi da impostare (minuti)	Potenza resa 750/800W Tempi da impostare (minuti)	Tempo di riposo (minuti)	Osservazioni e consigli  Può essere accompagnata da qual siasi crema
Torta alle noci (700 gr)	3	13 - 17	18 - 23		
Torta viennese (850 gr)	"	1 <i>7</i> - 21	22 - 27	5	Da farcire con marmellata
Torta all'ananas (800 gr)	II	15 - 19	20 - 25	5	Le fette di ananas possono essere stese sul fondo della tortiera, oppure tagliate a pezzi e incorporate nel l'impasto
Torta alle mele (1000 gr)	"	1 <i>7</i> - 21	22 - 27	5	Le mele vanno messe come decorazione in superficie
Torta al caffè (750 gr)	"	13 - 1 <i>7</i>	18 - 23	5	Ottima farcita con una crema
Zabaione	4	1,30 - 3	4 - 6	3	Mescolare con un frustino ogni 30"
Pere cotte (300 gr) Mele cotte (300 gr)	5 ″	3 - 5 4 - 6	6 - 8 7 - 10	3 3	Le pere vanno tagliate in quarti Le mele vanno tagliare a fette
Egg custard (750 gr) test A	"	14 - 16	18 - 20	5	ŭ
Spunge cake (475 gr) test B	,,	6 - 7	8 - 9	5	Queste indicazioni sono idonee per eseguire il test di cottura secondo la norma IEC 705, par. 17.3, rispettivamente test A e test B. Ulteriori indicazioni, anche in merita ad altri test di prestazione secondo la norma IEC 705, sono riportate nella tabellina a pag. 2

# PROGRAMMARE PIÙ OPERAZIONI IN SEQUENZA

- É possibile impostare le seguenti sequenze:
  - scongelamento + cottura
  - cottura 1 + cottura 2
  - scongelamento + cottura 1 + cottura 2

Esempio: impostare una sequenza scongelamento + cottura.

## MODELLO CON CAVITÀ DA 23 LT.

# MODELLO CON CAVITÀ DA 17 LT.



 Premere il tasto "Defrost" (2). (Sul display lampeggia lo 0:00 e si accende l'indicatore della funzione scongelamento in alto a sinistra).







2. Impostare il tempo desiderato ruotando la manopola timer (8) o premendo i tasti "Time Adjust" (8).
(Il display lampeggia).









3. Premere il tasto "Micro" (3). (Il display lampeggia sullo 0:00 e si accendono l'indicatore della funzione microonde in alto a sinistra e l'indicatore di potenza massima destra).









4. Impostare il tempo desiderato ruotando la manopola (8) o premendo i tasti "Time Adjust" (8).

(Il display lampeggia).









Premere il tasto "Power Level" (4) fino a selezionare la potenza desiderata (5 = massimo; 1 = minimo).
 Se non si preme il tasto, il forno funzionerà alla massima potenza (potenza 5).
 (Sul display l'indicatore in basso indicherà il livello di potenza selezionato).







funzione selezionata).

 Premere il tasto "Start" (14) per avviare la sequenza.
 (Il display visualizza in sequenza il tempo relativo alla









 Al termine della sequenza impostata si udiranno 3 beep lunghi e sul display apparità la scritta "End".



# UTILIZZARE I TASTI "QUICK MENÙ"

I tasti "Quick menù" sono 5 diversi programmi con durata di cottura e livello di potenza "prememorizzati"; questi consentono di ottenere **risultati ottimali** per le pietanze descritte nella tabella sotto.

Tasto	Cosa si può fare	Consigli
(6)	<ul> <li>Riscaldare 1 tazzina da caffé (60 cc) da temperatura ambiente.</li> <li>Riscaldare 2 tazzine da caffé o una tazza (120 cc) partendo da temperatura ambiente.</li> <li>Riscaldare 1 tazza grande (200 cc) partendo da temperatura di frigorifero.</li> <li>Riscaldare 1 piatto di minestra (300 cc) partendo da temperatura di frigorifero.</li> </ul>	Dopo aver riscaldato il liquido, mescolare bene per uniformare la tempertura
<ul> <li>(11) Jacket potatoes</li> <li>Premere 1 volta</li> <li>Premere 2 volte</li> <li>Premere 3 volte</li> </ul>	<ul><li>Cucinare 200 gr di patate</li><li>Cucinare 400 gr di patate</li><li>Cucinare 600 gr di patate</li></ul>	Lavare bene le patate con la buccia, forarle con una forchetta e metterle poi sul piatto girevole. Vanno servite ancora calde farcite con burro o formaggio.
(12) Ready Meals Piatti pronti da frigorifero Premere 1 volta Premere 2 volte	<ul> <li>Riscaldare 100 gr di pietanze (carne o contorni) da temperatura di frigorifero.</li> <li>Riscaldare 250 gr di carne o carne + verdura da temperatura di frigorifero.</li> </ul>	Indicata per riscaldare porzioni già cotte conservate nel frigorifero dal giorno prima. Coprire il piatto o con la pellicola trasparente o con un piatto rovesciato sopra.
(13) *** Pizza Pizza congelata, piatti pronti congelati • Premere 1 volta • Premere 2 volte • Premere 3 volte	<ul> <li>Riscaldare 1 pizza congelata da 300 gr</li> <li>Riscaldare una confezione (max. 300 gr) di cibi pronti congelati oppure max. 300 gr di pietanza precotte congelate (ad es. carne o contorni).</li> <li>Riscaldare due confezioni (max. 550 gr) di cibi pronti congelati opppure max. 550 gr di pietanze precotte congelate (ad e. carne o contorni).</li> </ul>	Mettere la pizza direttamente sul piatto girevole Se la confezione è adatta alla cottura a microonde, appoggiarla direttamente sul piatto girevole. Viceversa travasare il contenuto della vaschetta in un piatto di portata e coprire con la pellicola trasparente o un piatto rovesciato.
(5) Pop Corn Premere 1 volta	Cuocere 1 confezione di pop corn per microonde da 100 gr.	Leggere attentamente le istruzioni scritte sulla confezione e posizionarla sul piatto girevole.

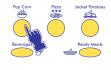
• PER IMPOSTARE LE COTTUE PRE-MEMORIZZATE, OPERARE COME SEGUE:

# MODELLO CON CAVITÀ DA 23 LT.

# MODELLO CON CAVITÀ DA 17 LT.



Premere il tasto "Quick Menù" desiderato (vedi sopra). (Il display lampeggia sul tempo preimpostato mentre si accendono il secondo indicatore in alto a sinistra e quello in basso relativo alla potenza delle microonde preimpostata).





2. Premere il tasto "Start" (14) per avviare le microonde.





3. Al termine del tempo impostato si udiranno 3 beep lunghi e sul display apparità la scritta "End".

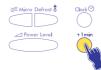


# PROGRAMMA "QUICK REHEAT": DA 1 A 6 MINUTI ALLA MASSIMA POTENZA

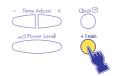
Questa funzione è molto utile qualora si voglia riscaldare piccole quantità di cibo o bevande, oppure aggiungere all'ultimo momento un ulteriore minuto ad una cottura già conclusa.

## MODELLO CON CAVITÀ DA 23 LT.

# MODELLO CON CAVITÀ DA 17 LT.



 Premere il tasto "+1min" (10). (Il display lampeggia sullo 1:00 e si accendono il secondo indicatore in alto a sinistra relativo alla funzione microonde e il primo in basso a destra relativo alla potenza microonde).





Premendo più volte il tasto, il tempo aumenta a scatti di 30 secondi fino ad un massimo di 6 minuti.



2. Premere il tasto "Start" (14) per avviare le microonde.





 Al termine del tempo impostato si udiranno 3 beep lunghi e sul display apparità la scritta "End".



# **SICUREZZE PER BAMBINI**

Per prevenire l'utilizzo accidentale dell'apparecchio, il controllo elettronico é dotato dei seguenti dispositivi di sicurezza:

- 1. Blocco del tasto START
  - •Quando il forno sta funzionando e non é stata iniziata alcuna programmazione (il display mostra l'orologio), premere il tasto **START** (14) per 5 secondi.
  - •Viene emesso un beep breve: non sarà più possibile dare il via alle cotture.
  - Per togliere la sicurezza precedentemente inserita, mantenere premuto il tasto START (14) fino al beep.
- 2. Blocco della correzione dei tempi di cottua

Quando impostato questo dispositivo di sicurezza impedisce la manomissione/correzione dei tempi di cottura impostati durante lo svolgimento della cottura stessa in modo da evitare allungamenti accidentali e pericolosi dei tempi di cottura (si può bruciare il cibo).

- •Quandino non sta funzionando e non é stata iniziata alcuna programmazione (il display mostra l'orologio) premere il tasto STOP/CLEAR (7) per 5 secondi.
- •Viene emesso un beep breve: non sarà più possibile correggere i tempi
- •Per togliere la sicurezza precedentemente impostata, mantenere premuto il tasto STOP/CLEAR (7) fino al beep.

# MANUTENZIONE E PULIZIA

Prima di ogni operazione di manutenzione o pulizia, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.

#### Pulizia

Per conservare la vostra apparecchiatura nelle migliori condizioni, si consiglia di pulire regolarmente la portina, l'interno e l'esterno del forno con un panno umido e sapone neutro o

detersivo liquido. Mantenere sempre pulito da grasso o schizzi di unto anche il coperchio uscita microonde (F). Non usare detergenti abrasivi, pagliette od utensili di metallo appuntiti, quando si pulisce la superficie esterna ed interna del forno. Inoltre, fare attenzione che non penetrino acqua o detersivo liquido all'interno delle feritoie uscita aria e vapori poste sopra l'apparecchio. Non usare detergenti a base di ammoniaca.

Si raccomanda inoltre di non usare alcool, pagliette o detersivi abrasivi per pulire le superfici interne e soprattutto esterne della porta, al fine di evitare graffi e rigature. Per assicurare una perfetta chiusura, mantenere sempre pulito il lato interno della porta, evitando che sporco e residui di cibo rimangano intrappolati tra la portina e la facciata del forno.

Pulire regolarmente i fori d'ingresso aria posti sul retro del forno in modo che con il tempo non vengano ostruiti da polvere e deposito di sporco.

Di tanto in tanto sarà necessario togliere il piatto rotante (D) ed il relativo supporto (E) per pulirli, come pure pulire il fondo del forno.

Lavare il piatto rotante ed il relativo supporto in acqua saponata con sapone neutro (possono essere lavati in lavastoviglie).

Non immergere il piatto rotante in acqua fredda dopo un prolungato riscaldamento; l'elevato shock termico ne provocherebbe la rottura.

Il motore del piatto rotante è sigillato. Tuttavia, quando si esegue la pulizia del fondo, fare attenzione che l'acqua non penetri sotto il perno del piatto rotante (B).

0

0 0

# Se qualcosa non sembra funzionare...

Nel caso si verificasse un difetto, rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato dal costruttore. In ogni caso, prima di interpellare i nostri tecnici, conviene effettuare i seguenti semplici controlli:

	problema		causa/rimedio
L'apparecchio non funziona		•	La porta non è correttamente chiusa La spina non è ben inserita nella presa La presa non fornisce corrente (controllare il fusibile dell'abitazione) Il tempo non è stato impostato correttamente
•	Condensa sul piano di appoggio ed all'interno del forno	•	Quando si cuociono cibi contenenti dell'acqua, è del tutto normale che il vapore che si genera all'interno del forno esca e si condensi all'interno del forno o sul piano di cottura
•	Scintille all'interno del forno	•	Non usare contenitori metallici nelle cotture a microonde né sacchetti o confezioni con punti metallici
•	Il cibo non si riscalda sufficientemente	•	Selezionare il corretto modo di cottura oppure aumentare il tempo di cottura Il cibo non è stato scongelato completamente prima della cottura
•	Il cibo si brucia	•	Selezionare un livello di potenza inferiore oppure ridurre il tempo di cottura
•	Il cibo non si cuoce uniformemente	•	Mescolare il cibo durante la cottura. Tenere in mente che il cibo cuoce meglio se tagliato in pezzi di dimensioni uniformi. Il piatto rotante è rimasto bloccato

In caso di guasto della lampada forno, potete continuare ad utilizzare l'apparecchio senza problemi. Per la sostituzione della lampada, rivolgersi ad un Centro Assistenza autorizzato.

F